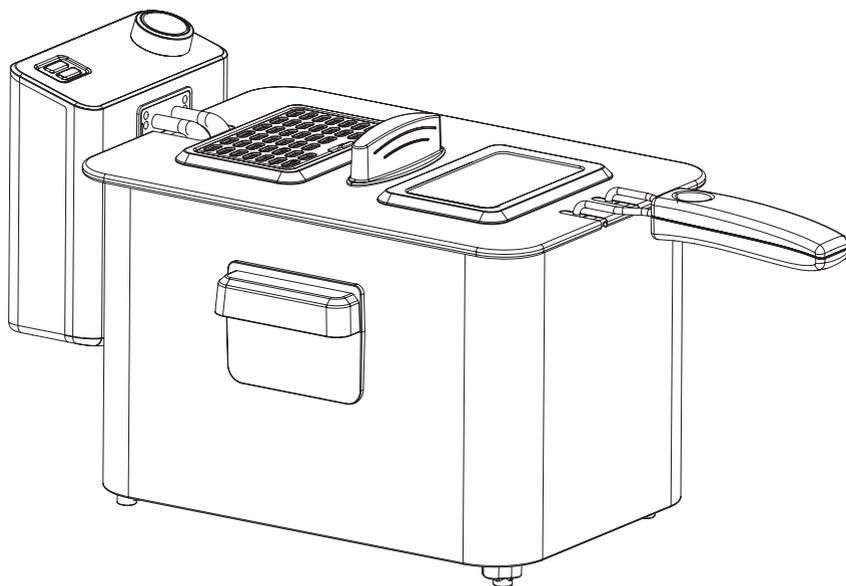
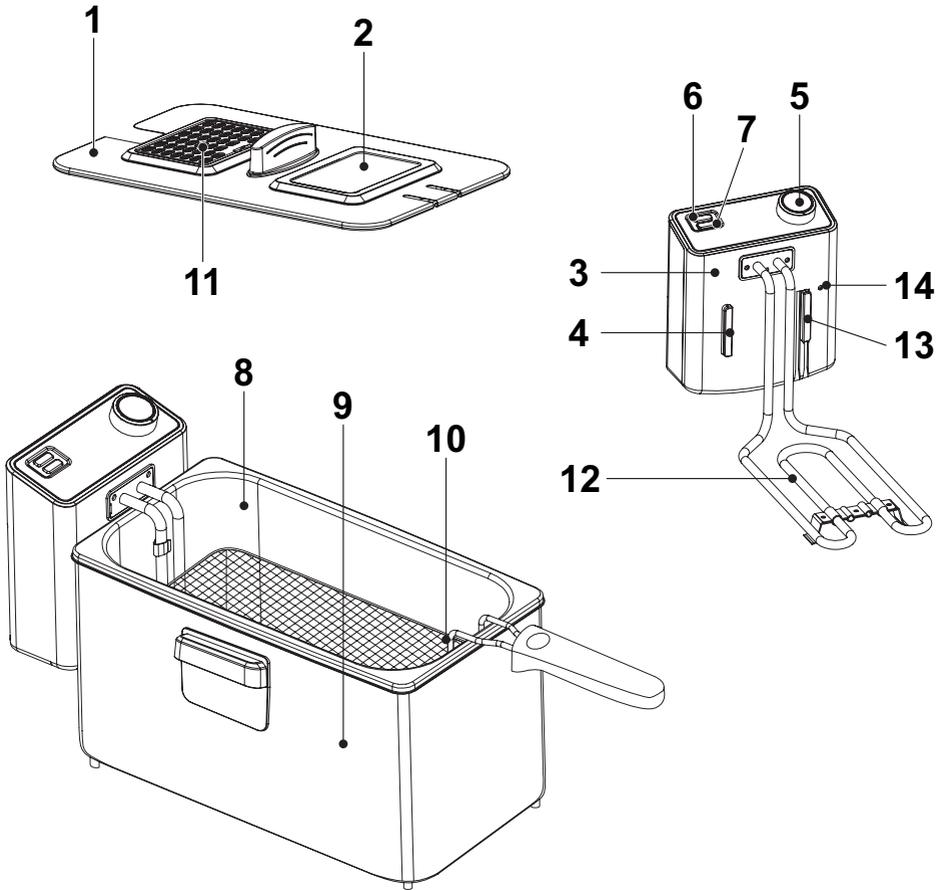
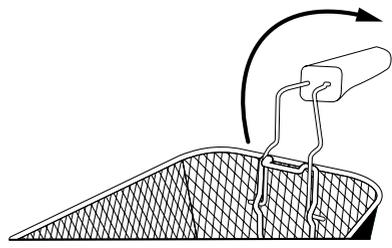
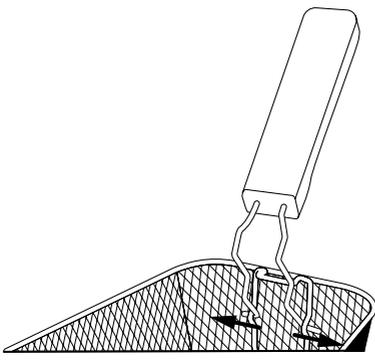
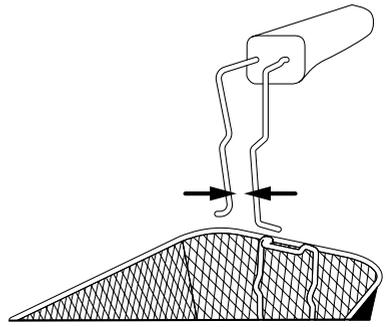
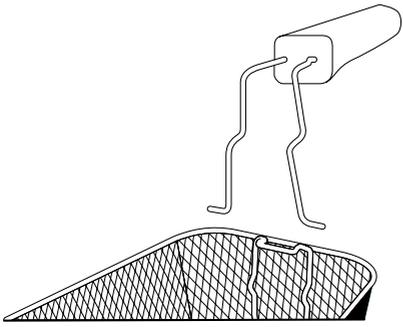


ARDEEP01

(IT) FRIGGITRICE	4
(EN) FRYER	9
(ES) FREIDORA	14
(PT) FRITADEIRA	19







ARDEEP01
ISTRUZIONI D'USO
FRIGGITRICE

AVVERTENZE

Attenzione : leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione.

Istruzioni importanti da conservare per ulteriori consultazioni.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini con età tra 0 e 8 anni.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 in su se continuamente sorvegliati.

Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se sono sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni riguardo l'uso dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscono i rischi implicati.

Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore a 8 anni.

La pulizia e la manutenzione affidata all'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini.

Gli apparecchi per cucinare devono essere posizionati in modo stabile, con le impugnature posizionate in modo da evitare la fuoriuscita di liquidi che scottano.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta pulirlo

come indicato nel paragrafo “MANUTENZIONE”.

L'apparecchio non deve essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato.

Questo apparecchio è previsto per l'uso in ambienti domestici e similari quali ad esempio :

- Aree di cucina in negozi, uffici ed altri ambienti di lavoro.
- Agriturismo e da parte di clienti degli hotel, motel ed altri ambienti di tipo residenziale.
- Ambienti tipo bed & breakfast.



Le superfici sono soggette a diventare molto calde durante l'uso.

Non immergere l'apparecchio.

L'apparecchio è stato costruito e concepito per funzionare in ambienti domestici come indicato nel presente libretto istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio e quindi pericoloso.

Conservare la garanzia, lo scontrino fiscale e il libretto istruzioni per ogni ulteriore consultazione.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e in caso di visibili danneggiamenti non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Non lasciare parti dell'imballo alla portata dei bambini, né utilizzarlo come gioco: è un apparecchio elettrico e come tale va considerato.

Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione presente nella presa di corrente, corrisponda a quella indicata nei dati di targa.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata solamente quando lo stesso è collegato ad un efficace impianto di messa a terra.

Nel caso in cui la spina e la presa non siano compatibili, far sostituire la presa con un tipo adatto da personale professionalmente qualificato.

Non utilizzare adattatori o prolunghes che non siano rispondenti alle vigenti normative di sicurezza o che superino i limiti delle portate in valore della corrente.

Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione quando non è utilizzato e assicurarsi che sia spento.

Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.

L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali, in particolare:

- Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Non sottoporlo ad urti.

Nel caso vi sia un guasto o un funzionamento anomalo dell'apparecchio staccare immediatamente la spina, non manometterlo e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

Nel qualsiasi si decida di non utilizzare più questo tipo di apparecchio, è opportuno renderlo inoperante, tagliando il cavo di alimentazione, ovviamente dopo averlo disinserito dalla presa di corrente.

Se il cavo di alimentazione dovesse essere danneggiato, deve essere sostituito solamente presso i centri di assistenza autorizzati dal costruttore.

L'apparecchio è stato costruito e concepito per funzionare in ambienti domestici; pertanto ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Non usare l'apparecchio all'aperto.

Per motivi di sicurezza l'apparecchio non può essere smontato.

Durante l'uso tenere l'apparecchio su di una superficie piana.

Non appoggiare l'apparecchio su superfici inadatte e non resistenti al calore.

Per evitare contatti accidentali con parti calde da parte dei bambini, utilizzare l'apparecchio su piani di appoggio alti almeno 85 cm. dal suolo.

Attenzione: le superfici della cavità e del recipiente, sono soggette a diventare calde durante l'uso. Tenere il cavo lontano da fonti di calore. Non posizionare l'apparecchio sopra o sotto ad altri forni, forni a microonde o vicino a fornelli a gas.
 Non posizionare l'apparecchio contro una parete o contro un altro apparecchio. Lasciare almeno 10cm di spazio libero dietro, ai lati e sopra l'apparecchio.
 Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione
 Non movimentare l'apparecchio quando funziona, quando è caldo e quando contiene degli alimenti.
 Attenzione : non utilizzare il prodotto in prossimità di tende o di altri materiali combustibili.
 Attenzione al vapore caldo che potrebbe fuoriuscire dall'apparecchio durante il funzionamento o dopo l'apertura del cestello.

INFORMAZIONI TECNICHE

Vedere la figura a pagina 2

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 - Coperchio | 8 - Vaschetta |
| 2 - Visore | 9 - Contenitore |
| 3 - Corpo estraibile | 10 - Cestello |
| 4 - Asole per il fissaggio del corpo | 11 - Filtro antiodore e antigrasso |
| 5 - Manopola di controllo della temperatura | 12 - Elemento riscaldante |
| 6 - Spia rossa di funzionamento | 13 - Interruttore di sicurezza |
| 7 - Spia verde di riscaldamento | 14 - Pulsante "RESTART" |

Dati tecnici : vedere etichetta sull'apparecchio

ISTRUZIONI D'USO

Contatto con alimenti

Solo queste parti sono previste per il contatto con alimenti, nelle condizioni indicate:

Parti previste per il contatto con alimenti	Tipi di alimenti	Temperatura massima	Tempo massimo di contatto
Cestello (10)	Tutti	190°C	30 min
Vaschetta (8)	Olio, grasso		
Elemento riscaldante (12)			
Coperchio (parte inferiore) (1)			

- Queste parti possono essere utilizzate solo con questo apparecchio. Non utilizzare le parti in forma distinta per altre applicazioni.

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare le parti previste per il contatto con alimenti come indicato nel paragrafo Manutenzione.

Primo utilizzo

Lavare le parti come indicato nel paragrafo MANUTENZIONE.

Asciugare accuratamente tutte le parti prima del montaggio.

Montare il manico come mostrato nella figura a pagina 3.

NOTE:

Non utilizzare la friggitorie senza olio.

Quando si friggono diversi tipi di cibo, dare la precedenza al cibo che ha bisogno di friggere alla temperatura più bassa.

Non mescolare diversi tipi di olio per friggere.

La frittura di cibi già precotti può richiedere meno tempo per friggere rispetto a cibi completamente crudi.

Si consiglia di filtrare l'olio, dopo che si è completamente raffreddato, dopo ogni uso.

Sostituire l'olio dopo 10-15 utilizzi o prima se l'olio diventa marrone e denso.

Consigli di sicurezza

QUESTA FRIGGITRICE È ADATTA SOLO ALL'USO CON OLIO O GRASSO LIQUIDO E NON PER L'UTILIZZO DI GRASSI SOLIDI.

Non accendere mai la friggitorie senza olio o grasso liquido, in quanto ciò potrebbe danneggiare la macchina.

Inoltre, non posizionare altri liquidi come acqua o altre sostanze nella vaschetta (8).

Collocare la friggitorie su una superficie asciutta e stabile. Poiché la friggitorie diventa calda durante l'uso, assicurarsi che non sia troppo vicina ad altri oggetti.

Modo d'uso.

Assicurarsi che la friggitorie sia SCOLLEGATA.

Inserire la vaschetta (8) nel contenitore (9).

Assemblare il corpo estraibile nella vaschetta dell'olio. Assicurarsi che il corpo venga fissato correttamente collegando le due asole di fissaggio (4) nelle guide poste all'esterno del contenitore in acciaio (9). In questo

modo si attiva il piccolo interruttore di sicurezza nero (posto fra le due asole) e la friggitrice si accenderà correttamente.

Rimuovere il cestello da frittura e appenderlo al contenitore tramite l'apposito gancio presente sul cestello. Utilizzare solo olio di buona qualità per friggere come olio di arachidi, olio vegetale, olio di mais puro, olio di girasole, olio di colza o olio di oliva leggero. (Si consiglia di non mescolare l'olio).

Riempire la vaschetta tra il segno MIN e il segno MAX.

Non riempire oltre la marcatura MAX o inferiore alla marcatura MIN.

Assicurarsi che la manopola di controllo della temperatura (5) sia impostata su OFF o su 0.

Inserire il cavo di alimentazione in una presa.

Spostare la manopola del termostato sulla temperatura desiderata.

La spia rossa (6) e verde (7) si accenderanno.

Mentre l'olio si sta preriscaldando, preparare il cibo che deve essere fritto.

Quando l'olio ha raggiunto la temperatura impostata, la luce verde si spegne.

NOTA: la spia verde pronto si accenderà e si spegnerà con il termostato per mantenere la temperatura impostata. La spia di accensione rossa rimarrà illuminata durante l'uso.

Quando si posiziona il cibo nel cestello (10), assicurarsi che sia il più asciutto possibile. Non aggiungere acqua, ghiaccio o cibo umido, potrebbe causare schizzi di olio bollente.

Quando si frigge cibo congelato, eliminare le particelle di ghiaccio e scongelare completamente gli alimenti.

Non riempire eccessivamente il cestello (massimo 2/3 della capacità).

Abbassare lentamente il cestello di cibo in olio bollente e coprire la friggitrice con il coperchio (1).

Se si frigge più di un carico, assicurarsi che l'olio si riscaldi alla temperatura richiesta.

AVVERTENZA: NON TOCCARE LA MANOPOLA DI CONTROLLO DURANTE IL PROCESSO DI FRITTURA. IL CALDO DEL VAPORE POTREBBE CAUSARE LESIONI.

Quando il cibo è pronto, rimuovere il coperchio.

ATTENZIONE: la rimozione del coperchio provoca l'uscita di vapore bollente, fare attenzione a non esporre il viso e la pelle al vapore!

Sollevare lentamente il cestello dall'olio bollente e appenderlo al contenitore tramite l'apposito gancio presente sul cestello e lasciare gocciolare l'olio in eccesso nella vaschetta.

Dopo aver scaricato l'olio in eccesso, posizionare il cibo su una teglia foderata di carta assorbente in modo che l'eventuale olio residuo possa defluire.

Non toccare il cestello quando è ancora caldo. Usa sempre la maniglia.

Assicurarsi di ruotare la manopola di controllo della temperatura in posizione OFF e scollegare la friggitrice.

Non spostare la friggitrice finché non si è completamente raffreddata.

Protettore termico di sicurezza:

In caso di surriscaldamento il protettore termico di sicurezza potrebbe spegnere automaticamente l'apparecchio.

Il dispositivo dispone di un pulsante "RESTART" (14) posizionato dietro il corpo estraibile (4). L'apparecchio può essere attivato premendo questo pulsante con un oggetto appuntito (ad esempio una biro o uno stuzzicadenti).

ATTENZIONE: prima di premere il pulsante, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare.

MANUTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, accertarsi di aver disinserito la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica e che l'apparecchio si sia completamente raffreddato.

Rimuovere il corpo estraibile (3) tirando verso l'alto.

Il cestello (10), la vaschetta (8) e il coperchio (1) (dopo aver rimosso i filtri) possono essere lavati con acqua e detersivo per stoviglie, facendo attenzione a risciacquare ed asciugare bene dopo la pulizia.

NON LAVARE IN LAVASTOVIGLIE.

La resistenza potrà essere pulita con un panno leggermente umido. Non sommergerla mai in acqua.

Le pareti esterne si puliscono con un panno umido.

Nella pulizia dell'apparecchio evitare di utilizzare prodotti chimici o abrasivi, pagliette metalliche o simili che potrebbero deteriorare la sua superficie.

NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SE LE SUPERFICI SONO DETERIORATE

Assicurarsi che le parti siano completamente asciutte prima di rimontarle.

NON IMMERGERE MAI L'APPARECCHIO IN ACQUA.

Sostituzione dei filtri

I filtri non sono lavabili. La loro durata dipende dalla frequenza di utilizzo.

Indicativamente, si consiglia di sostituirli una volta all'anno.

IMPOSTAZIONI

Nella tabella seguente sono riportate le informazioni indicative per la cottura dei vari cibi.
I valori indicati possono variare in base alle dimensioni degli ingredienti, alla quantità ed al tipo.

<i>Alimenti</i>	<i>Temperatura (°C)</i>	<i>Tempo (min)</i>
Gamberetti	130	2-4
Funghi	150	3-5
Pollo impanato	180	10-12
Polpette di pesce	160	3-5
Filetti	170	5
Cipolle	170	2-4
Patatine fritte sottili	190	8-10
Patate fritte	190	10-15

SMALTIMENTO

IMBALLAGGIO

Per rispettare l'ambiente, il materiale dell'imballaggio deve essere buttato correttamente rispettando la raccolta differenziata.

Verifica le disposizioni del tuo comune.

 **Informazione agli utenti: ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

GARANZIA

Condizioni

La garanzia ha validità 24 mesi dalla data d'acquisto.

La presente garanzia è valida solo se viene correttamente compilata ed accompagnata dallo scontrino fiscale che ne prova la data di acquisto.

L'apparecchio deve essere consegnato esclusivamente presso un nostro Centro Assistenza autorizzato.

Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti dell'apparecchio che risultano difettosi all'origine per vizi di fabbricazione.

Viene comunque garantita l'assistenza (a pagamento) anche a prodotti fuori garanzia.

Il consumatore è titolare dei diritti applicabili dalla legislazione nazionale disciplinante la vendita dei beni di consumo; questa garanzia lascia inpregiudicati tali diritti.

La Casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, conseguenti ad uso improprio dell'apparecchio e alla mancata osservanza delle prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni.

Limitazioni

Ogni diritto di garanzia e ogni nostra responsabilità decadono se l'apparecchio è stato:

- Manomesso da parte di personale non autorizzato.
- Impiegato, conservato o trasportato in modo improprio.

Sono comunque escluse dalla garanzia le perdite di prestazioni estetiche o tali da non compromettere la sostanza delle funzioni.

Se nonostante la cura nella selezione dei materiali e l'impegno nella realizzazione del prodotto che Lei ha appena acquistato si dovessero riscontrare dei difetti, o qualora avesse bisogno di informazioni, Vi consigliamo di telefonare al rivenditore di zona.

ARDEEP01
INSTRUCTIONS FOR USE
FRYER

WARNINGS

Attention : read this booklet carefully it contains important instructions for a safe installation, use and maintenance.

Important instructions to be kept for future reference.

This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised.

This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Keep the equipment and its cable out of reach of children younger than 8 years of age.

Cleaning and maintenance entrusted to the user must not be performed by children.

The cooking appliances must be positioned in a stable manner, with the handles positioned in such a way as to avoid the leaking of hot liquids.

If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical assistance service or in any case by a person with similar qualification, such as to prevent any risk

Before using the appliance for the first time, clean it as indicated in the “MAINTENANCE” paragraph.

The appliance must never be operated by means of an external timer or with a separate remote control system.

This appliance must be used at home or in similar domestic environments such as:

- Kitchen zones in shops, offices and other working environments.
- Agritourisms, hotels, motels and other residential spaces.
- Bed & breakfast.
- Catering and similar applications.



The surfaces are subject to heating up during use.

Never immerse the appliance.

The appliance has been designed and manufactured to operate in the home. Any other use is considered inappropriate and dangerous.

Keep the warranty, the receipt and the instruction booklet for any further consultation.

After removing the packaging, check the appliance for any signs of damage. In case of visible damage, do not use it and contact a qualified technician.

Do not leave parts of the packaging within the reach of children.

This appliance is not a children's toy: it is an electrical device and must be treated with the necessary caution.

Before connecting the appliance, make sure that the power supply voltage matches the indication on the data plate.

Electrical safety of this appliance is assured only if it has been connected to an effective earthing system.

If the plug and socket are not compatible, the socket has to be replaced with a suitable type by skilled persons.

Do not use adapters or extension cables which do not meet current safety standards or that exceed the current carrying capacity limits.

Unplug the appliance from the mains when not in use.

Do not tug on the power cable or on the appliance itself to remove the plug from the socket.

The use of any electrical appliance requires that a number of basic rules are observed, namely:

- Never touch the appliance with wet or humid hands.
- Children must be supervised to make sure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance when barefoot.
- Do not leave the appliance exposed to weathering (rain, sunlight).
- Do not subject it to rough handling.

In case of failure, disconnect it at once. Do not attempt to repair it, but take it to a service centre approved by the manufacturer.

If you decide you do not want to use this appliance any longer, disable it by cutting the power cable - of course, after disconnecting it from the socket.

If the power cable gets damaged, it has to be replaced only at a service centre approved by the manufacturer.

In case of a breakdown or malfunctioning of the appliance, disconnect it at once. Do not attempt to repair it, but take it to a service centre approved by the manufacturer.

The appliance has been designed and manufactured to operate in the home. Any other use is considered inappropriate and dangerous.

Do not use the appliance out of doors.

For safety reasons, the appliance should never be opened.

During use, rest the appliance on a flat surface.

To prevent children from accidentally touching hot components, use the appliance on surfaces that are at least 85 cm high.

Attention: the surfaces of the cavity and the container can get very hot during use.

Do not place the cord near sources of heat.

Do not position the appliance over or under other ovens, microwave ovens or near gas hobs.

Do not position the appliance against a wall or against another appliance. Leave at least 10cm of free space behind, to the sides and over the appliance.

Keep the vents free of obstruction.

Do not move the appliance when on, when it is hot and when it contains food.

Attention: do not use the product near curtains or other combustible materials.
 Pay attention to hot steam that could exit the appliance when on or after opening the basket.

TECHNICAL INFORMATIONS

See figure on page 2.

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 - Lid. | 8 - Bowl. |
| 2 - Viewing window. | 9 - Container. |
| 3 - Removable head. | 10 - Basket. |
| 4 - Fixing slots. | 11 - Odour and grease filter |
| 5 - Temperature selector | 12 - Heating element |
| 6 - On indicator light. | 13 - Safety switch |
| 7 - Ready indicator light. | 14 - "RESTART" button |

Technical data indicated on the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE

Contact with food

Only these parts are intended for contact with food, under the conditions indicated:

Parts intended for contact with food	Types of foods	Maximum temperature	Maximum contact time
Basket (10)	All	190°C	30 min
Bowl (8)	Oil, fat		
Heating element (12)			
Lid (bottom part) (1)			

- These parts can only be used with this appliance. Do not use the parts in separate form for other applications.
- Before using the appliance for the first time, wash the parts intended for contact with food as indicated in the MAINTENANCE paragraph.

First use

Wash the parts as indicated in the MAINTENANCE paragraph.

Dry all parts thoroughly before assembly.

Assemble the handle as shown in the figure on page 3.

NOTE:

Do not use the fryer without oil.

When frying different types of food, give priority to food that needs to be fried at the lowest temperature.

Do not mix different types of oil for frying.

The frying of pre-cooked foods can take less time to fry than completely raw foods.

It is advisable to filter the oil after it has completely cooled after each use.

Replace the oil after 10-15 uses or earlier if the oil turns brown and thick.

Safety tips

THIS FRYER IS ONLY SUITABLE FOR USE WITH OIL OR LIQUID GREASE AND NOT FOR THE USE OF SOLID FATS.

Never turn on the fryer without oil or liquid grease, as this could damage the machine. Additionally, do not place other liquids such as water or other substances in the bowl (8).

Place the fryer on a dry and stable surface. As the fryer becomes hot during use, make sure it is not too close to other objects.

Instructions for use.

Make sure the fryer is DISCONNECTED.

Insert the bowl (8) into the container (9).

Assemble the removable body in the oil bowl. Make sure that the body is correctly secured by connecting the two fixing slots (4) in the guides on the outside of the steel container (9). This activates the small black safety switch (located between the two slots) and the fryer will switch on correctly.

Remove the frying basket and hang it on the container using the dedicated hook on the basket.

Use only good quality oil for frying such as peanut oil, vegetable oil, pure corn oil, sunflower oil, rapeseed oil or light olive oil. (It is advisable not to mix oils).

Fill the bowl to between the MIN and MAX mark.

Do not fill above the MAX mark or below the MIN mark.

Make sure the temperature control knob (5) is set to OFF or 0.

Plug the power cord into an outlet.

Move the thermostat knob to the desired temperature.

The red (6) and green (7) indicator will come on.

While the oil is preheating, prepare the food to be fried.

When the oil has reached the set temperature, the green light turns off.

NOTE: the green ready light will turn on and off with the thermostat to maintain the set temperature. The red power indicator will remain lit during use.

When placing food in the basket (10), make sure it is as dry as possible. Do not add water, ice or wet food as this could cause splashes of hot oil.

When frying frozen food, remove the ice particles and completely thaw the food.

Do not overfill the basket (maximum 2/3 of the capacity).

Slowly lower the food basket into hot oil and cover the fryer with the lid (1).

If frying more than one load, make sure the oil heats up to the required temperature.

WARNING: DO NOT TOUCH THE CONTROL KNOB DURING THE FRYING PROCESS. STEAM HEAT MAY CAUSE INJURY.

When the food is ready, remove the lid.

WARNING: removing the lid causes hot steam to escape; be careful not to expose your face and skin to steam!

Slowly lift the basket from the boiling oil and hang it on the container using the dedicated hook on the basket and let the excess oil drip into the bowl.

After draining the excess oil, place the food on a baking tray lined with absorbent paper so that any residual oil is absorbed.

Do not touch the basket while it is still hot. Always use the handle.

Be sure to turn the temperature control knob to the OFF position and disconnect the fryer.

Do not move the fryer until it has completely cooled.

Thermal heating protector:

In the event of overheating, the safety thermal protector may automatically switch off the appliance.

The device has a 'RESTART' (14) button located behind the removable body (4). The appliance can be activated by pressing this button with a pointed object (for example a pen or a toothpick).

WARNING: before pressing the button, disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool.

MAINTENANCE

Before carrying out any cleaning operation, be sure to have unplugged the appliance from the mains and allow the appliance to cool down completely.

Remove the head (3) by pulling upwards.

The basket (10), the bowl (8) and the lid (1) (after removing the filters) can be washed with water and washing-up liquid, being careful to rinse and dry well after cleaning. DO NOT WASH IN DISHWASHER

The lid can be cleaned with a dampened cloth and do not immerse in water neither into the dishwasher.

The resistance may be cleaned with a damp cloth. Never immerse in water.

Clean the outside of the appliance with a damp cloth.

Do not use chemical or abrasive products, such as metallic scourers, which may deteriorate the surfaces of the appliance. DO NOT USE THE APPLIANCE IF SURFACES HAVE DETERIORATED.

Make sure the parts are completely dry before reassembling them.

NEVER IMMERSER THE APPLIANCE INTO THE WATER.

Changing filters:

Filters are not washable. Their lifespan depends on the frequency of use.

As a guide, we recommend replacing them once a year.

SETTINGS

The following table outlines the indicative information to cook various food. The values indicated can vary based on the dimensions of the ingredients, the quantity and the type.

<i>Food</i>	<i>Temperature (°C)</i>	<i>Time (min)</i>
Shrimps	130	2-4
Mushrooms	150	3-5
Breaded chicken	180	10-12
Fish balls	160	3-5
Filletts	170	5
Onions	170	2-4
Thin French fries	190	8-10
French fries	190	10-15

DISPOSAL

PACKAGING

In order to respect the environment, packaging material must be disposed of properly in accordance with separate collection.

Check local regulations.



USER INFORMATION

“Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)”, pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal”.

The symbol of the crossed-out wheelie bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste.

For more details, please contact the appropriate local authority.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally-friendly disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

WARRANTY

Conditions

The warranty is valid for 24 months from the date of purchase.

This warranty is valid only if it is correctly filled in and accompanied by the tax receipt proving the date of purchase.

The appliance must be delivered exclusively to our authorised Service Centre.

By warranty we mean the replacement or repair of appliance components that are faulty from the start due to manufacturing defects.

However, assistance (for a fee) is also guaranteed for products out of warranty.

The consumer is the owner of the rights applicable by the national legislation governing the sale of consumer goods; this warranty is without prejudice to those rights.

The manufacturer declines all responsibility for any damage to people, animals or things resulting from improper use of the appliance and failure to comply with the instructions indicated in the appropriate instruction booklet.

Limitations

All warranty rights and all our responsibilities expire if the device has been:

- Tampered with by unauthorised personnel.
- Used, stored or transported in an inappropriate way.

In any case, loss of performance related to the aesthetics of the product or similar that does not compromise the essence of the functions is excluded from the warranty.

If, despite the careful selection of materials and our commitment to making the product you have just purchased, you find any defects, or if you need information, we recommend that you call your local dealer.

ARDEEP01
FOLLETO DE INSTRUCCIONES
FREIDORA

ADVERTENCIAS

Atencion : leer atentamente las advertencias contenidas en el presente folleto, ya que contienen importantes indicaciones acerca de la seguridad de instalación, uso y mantenimiento.

Instrucciones importantes que hay que conservar para sucesivas consultas.

Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este aparato puede ser utilizado por personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia o conocimiento siempre y cuando se haya asegurado su adecuada vigilancia o hayan recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los correspondientes peligros.

Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños.

Los aparatos para cocinar deberán colocarse de manera estable, con las asas colocadas de manera que se evite el escape de líquidos calientes.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio de asistencia técnica o, en cualquier caso, por una persona con cualificaciones similares, con el fin de evitar cualquier

riesgo.

Antes de utilizar el aparato por primera vez límpielo como aparece en el apartado “MANTENIMIENTO”.

El aparato no debe ser puesto en funcionamiento mediante un temporizador externo o con un sistema de mando a distancia separado.

Este producto debe ser utilizado en el hogar o en espacios domésticos similares, como:

- Zonas de cocina en las tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo.
- Agroturismos, hoteles, moteles y otros espacios residenciales.
- Bed & breakfast.
- Catering y aplicaciones similares.



Las superficies pueden calentarse durante el uso.

No sumergir jamás el aparato en el agua.

El aparato ha sido fabricado y concebido para funcionar en ambientes domésticos; cualquier otro uso hay que considerarlo impropio y por lo tanto peligroso.

Conservar la garantía, el recibo y el presente folleto de instrucciones para sucesivas consultas.

Después de haber sacado el embalaje asegurarse de la integridad del aparato y en caso de visibles daños no utilizarlo y contactar con el establecimiento distribuidor.

No dejar partes del embalaje al alcance de los niños. El aparato no se debe utilizar como un juguete; es un aparato eléctrico y así debe ser considerado.

Antes de conectar el aparato asegurarse de que la tensión presente en la toma de corriente corresponda a la indicada en las características nominales.

La seguridad eléctrica de este aparato se garantiza solamente cuando está conectado con una eficaz puesta a tierra. En el caso de que la toma y el enchufe no sean compatibles, hacer reemplazar la toma por personal calificado con una del tipo adecuado.

No utilizar adaptadores o extensiones que no correspondan a las vigentes normativas de seguridad o que superen los límites de carga de la corriente.

Se aconseja desenrollar completamente el cable de alimentación en toda su longitud evitando de este modo eventuales recalentamientos.

Desconectar el aparato de la red de alimentación cuando no se utilice.

No tirar el cable de alimentación o el mismo aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.

El uso de cualquier aparato eléctrico requiere el respeto de algunas reglas fundamentales, en particular:

- No tocar el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No dejar el aparato expuesto a la acción de agentes atmosféricos (lluvia, sol).
- No someterlo a choques.

En caso de que se produjera un desperfecto o un funcionamiento anómalo del aparato desconectar inmediatamente el enchufe, no abrir el aparato y contactar con el establecimiento distribuidor.

En caso de que no se desee utilizar más este tipo de aparato, es necesario inactivarlo cortando el cable de alimentación naturalmente después de haber desconectado la toma de corriente.

Si se rompe el cable de alimentación, debe ser sustituido exclusivamente por los centros de asistencia autorizados por el fabricante.

El aparato ha sido fabricado y concebido para funcionar en ambientes domésticos; cualquier otro uso hay que

considerarlo impropio y por lo tanto peligroso.

Por motivos de seguridad, no es posible abrir el aparato.

No utilice el aparato al aire libre.

No coloque el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.

Durante el uso colocar el aparato en una superficie plana. Para evitar que los niños toquen accidentalmente partes calientes, utilice el aparato en superficies que son por lo menos 85 cm altos.

Atención, las superficies de la cavidad y del recipiente se pueden calentar durante el uso.

Mantener el cable lejos de fuentes de calor.

No ponga el aparato encima o debajo de otros hornos, hornos microondas o cerca de hornillos de gas

No ponga el aparato contra una pared o contra otro aparato. Deje al menos 10 cm de espacio libre a los lados y encima del aparato.

Mantenga libres de obstrucciones las aperturas de ventilación.

No mueva el aparato cuando esté en funcionamiento, cuando esté caliente o cuando contenga alimentos.

Atención: no utilice el producto cerca de cortinas o de otros materiales combustibles.

Atención al vapor caliente que puede salir del aparato durante el funcionamiento o después de abrir la cesta.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Véase la imagen en la página 2

1 - Tapa

2 - Ventana de visualización

3 - Cabeza desmontable

4 - Ranuras de fijación

5 - Selector de temperatura

6 - Luz indicadora encendida

7 - Indicador luminoso de listo

8 - Depósito

9 - Recipiente

10 - Cesto

11 - Filtro de olores y grasas

12 - Elemento calefactor

13 - Interruptor de seguridad

14 - Botón «RESTART»

Datos técnicos: véase la etiqueta en el aparato

ISTRUCCIONES DE USO

Contacto con alimentos

Solo estas partes están previstas para el contacto con alimentos, en las condiciones indicadas:

Partes previstas para el contacto con alimentos	Tipos de alimentos	Temperatura máxima	Tiempo máximo de contacto
Cesto (10)	Todos	190°C	30 min
Depósito (8)	Aceite, grasa		
Elemento calefactor (12)			
Taoa (parte inferior) (1)			

- Estas partes pueden ser utilizadas solo con este aparato. No utilizar las partes de forma diferentes para otras aplicaciones.

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, lavar las partes previstas para el contacto con alimentos como se indica en el párrafo Mantenimiento.

Primer uso

Lavar las piezas como se indica en el párrafo MANTENIMIENTO.

Seque bien todas las piezas antes del montaje.

Monte el mango como se muestra en la figura de la página 3.

NOTAS:

No utilice la freidora sin aceite.

Al freír diferentes tipos de alimentos, dar prioridad a los alimentos que deben freírse a la temperatura más baja.

No mezclar diferentes tipos de aceite para freír.

La fritura de los alimentos precocinados puede tomar menos tiempo para freír que los alimentos completamente crudos.

Se recomienda filtrar el aceite, después de que se haya enfriado completamente, después de cada uso.

Reemplazar el aceite después de 10-15 usos o antes si el aceite se vuelve marrón y denso.

Recomendaciones de seguridad

ESTA FREIDORA SÓLO ES ADECUADA PARA EL USO CON ACEITE O GRASA LÍQUIDA Y NO PARA EL USO DE GRASAS SÓLIDAS.

Nunca encienda la freidora sin aceite ni grasa líquida, ya que esto podría dañar la máquina. Tampoco coloque otros líquidos, como agua u otras sustancias, en el depósito (8).

Colocar la freidora sobre una superficie seca y estable. A medida que la freidora se calienta durante su uso, asegurarse de que no esté demasiado cerca de otros objetos.

Modo de uso.

Asegurarse de que la freidora esté DESCONECTADA.

Insertar el depósito (8) en el recipiente (9).

Montar el cuerpo extraíble en el depósito de aceite. Asegurarse de que el cuerpo esté bien fijado conectando las dos ranuras de fijación (4) en las guías situadas en el exterior del recipiente (9). Esto activa el pequeño interruptor de seguridad negro (situado entre las dos ranuras) y la freidora se encenderá correctamente.

Retirar el cesto de freír y colgarlo del recipiente usando el gancho del cesto.

Utilizar sólo aceite de buena calidad para freír, como aceite de cacahuete, aceite vegetal, aceite de maíz puro, aceite de girasol, aceite de colza o aceite de oliva ligero. (Se recomienda no mezclar el aceite).

Llenar el depósito entre las marcas MÍN y MÁX.

No llenar más allá de la marca MÁX o por debajo de la marca MÍN.

Asegurarse de que el botón de control de temperatura (5) esté en OFF o en 0.

Enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente.

Girar la perilla del termostato a la temperatura deseada.

El indicador rojo (6) y verde (7) se encenderán.

Mientras el aceite se precalienta, preparar la comida para freír.

Cuando el aceite ha alcanzado la temperatura configurada, la luz verde se apaga.

NOTA: La luz verde de listo se encenderá y apagará con el termostato para mantener la temperatura configurada. El indicador rojo de encendido permanecerá iluminado durante el uso.

Al colocar los alimentos en el cesto (10), asegurarse de que estén lo más secos posible. No agregar agua, hielo o alimentos húmedos, puede causar salpicaduras de aceite hirviendo.

Al freír alimentos congelados, eliminar las partículas de hielo y descongelar los alimentos por completo.

No llenar demasiado el cesto (máximo 2/3 de la capacidad).

Bajar lentamente el cesto de alimentos en aceite hirviendo y cubrir la freidora con la tapa (1).

Si se fríe más de una carga, asegurarse de que el aceite se caliente a la temperatura requerida.

ADVERTENCIA: NO TOCAR EL BOTÓN DE CONTROL DURANTE EL PROCESO DE FRITURA. EL CALOR DEL VAPOR PODRÍA CAUSAR LESIONES.

Cuando la comida esté lista, retirar la tapa.

ATENCIÓN: Quitar la tapa hará que salga vapor caliente, tenga cuidado de no exponer su cara y su piel al vapor!

Levantar lentamente el cesto del aceite hirviendo y colgarlo del recipiente usando el gancho del cesto y dejar que el exceso de aceite gotee en el depósito.

Después de escurrir el aceite en exceso, colocar los alimentos en una bandeja de horno forrada con papel absorbente para que el aceite residual pueda escurrirse.

No tocar el cesto mientras esté caliente. Siempre usar el mango.

Asegurarse de girar el botón de control de temperatura a la posición OFF y desconectar la freidora.

No mover la freidora hasta que se haya enfriado completamente.

Protector térmico de calefacción:

En caso de sobrecalentamiento, el protector térmico de seguridad puede desconectar automáticamente el aparato.

El dispositivo tiene un botón "RESTART" (14) situado detrás del cuerpo extraíble (4). El aparato puede activarse pulsando este botón con un objeto puntiagudo (por ejemplo, un bolígrafo o un palillo de dientes).

ATENCIÓN: Antes de pulsar el botón, desconectar el aparato de la fuente de alimentación y dejar que se enfríe.

MANTENIMIENTO

Antes de limpiar, asegurarse de que el aparato esté desenchufado de la red eléctrica y que se haya enfriado completamente.

Extraiga el cabezal (3) tirando de él hacia arriba.

El cesto (10), el depósito (8) y la tapa (1) (después de quitar los filtros) se pueden lavar con agua y detergente para vajillas, teniendo cuidado de enjuagar y secar bien después de la limpieza. **NO LAVAR EN EL LAVAVAJILLAS**

La resistencia puede limpiarse con un paño ligeramente humedecido. Nunca debe sumergirla en agua.

Las partes exteriores límpielas con un paño húmedo.

No utilice en su limpieza productos químicos o abrasivos, estropajos metálicos, etc que puedan deteriorar las superficies. **NO UTILICE EL APARATO SI LAS SUPERFICIES ESTÁN DETERIORADAS.**

Asegúrese de que las piezas estén completamente secas antes de volver a montarlas.

NO SUMERGIR JAMAS EL APARATO EN EL AGUA.

Cambio de filtros

Los filtros no son lavables. Su vida útil depende de la frecuencia de uso.

A título orientativo, recomendamos sustituirlos una vez al año.

CONFIGURACIONES

En la siguiente tabla aparecen informaciones indicativas para la cocción de varios alimentos. Los valores indicados pueden variar en función de las dimensiones de los ingredientes, la cantidad y el tipo.

<i>Alimentos</i>	<i>Temperatura (°C)</i>	<i>Tiempo (min)</i>
Gambas	130	2-4
Hongos	150	3-5
Pollo empanado	180	10-12
Bolas de pescado	160	3-5
Filetes	170	5
Cebollas	170	2-4
Patatas fritas finas	190	8-10
Patatas fritas	190	10-15

ELIMINAÇÃO

EMBALAGEM

A fim de respeitar o ambiente, o material de embalagem deve ser eliminado correctamente de acordo com a recolha separada.

Verificar os regulamentos locais.



Informação aos utilizadores:

“Implementação da Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE)” O símbolo do caixote do lixo riscado mostrado no equipamento ou na sua embalagem indica que o produto no final da sua vida útil deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento no final da sua vida útil nos centros apropriados para a recolha seletiva de resíduos eletrotécnicos e electrónicos.

Para obter mais detalhes, entre em contato com a autoridade local apropriada.

A recolha seletiva adequada ao envio subsequente do equipamento descartado para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e promove a reutilização e / ou reciclagem dos materiais de que o equipamento é composto.

GARANTIA

Condições

A garantia tem validade de 24 meses a partir da data de compra.

Esta garantia só é válida se estiver corretamente compilada e acompanhada da fatura que comprove a data da compra.

O aparelho deve ser entregue exclusivamente junto de um Centro de Assistência nosso autorizado.

Por garantia entende-se a substituição ou a reparação dos componentes do aparelho que estejam defeituosos de origem devido a vícios de fabrico.

No entanto, também é garantida a assistência (mediante pagamento) para produtos fora da garantia. O consumidor é o titular dos direitos aplicáveis pela legislação nacional que regula a venda de bens de consumo; esta garantia não prejudica tais direitos.

A casa fabricante declina qualquer responsabilidade por eventuais danos a pessoas, animais ou coisas resultantes da utilização imprópria do aparelho e da inobservância das prescrições indicadas no manual de instruções apropriado.

Limitações

Todo o direito à garantia e todas as nossas responsabilidades expiram se o dispositivo tiver sido:

- Adulterado por parte de pessoal não autorizado.
- Utilizado, guardado ou transportado de modo impróprio.

Em qualquer caso, estão excluídos da garantia as perdas do desempenho estético ou as que não comprometam a substância das funções.

Se, apesar do cuidado na seleção dos materiais e do empenho na realização do produto que acabou de adquirir, encontrar algum defeito ou se precisar de informações, recomendamos que telefone ao revendedor local.

- aparatul a fost manipulat neadecvat de persoane neautorizate

- a fost utilizat, depozitat sau transportat neadecvat.

Această garanție nu acoperă pagubele apărute la aspectul aparatului sau orice altă componentă care nu împiedică funcționarea normală a aparatului.

În cazul în care aveți defecțiuni în ciuda alegerii cu grijă a materialelor și atenției acordate fabricării produsului, sau în cazul în care aveți nevoie de informații sau de consultanță, vă rugăm să vă adresați dealer-ului local.

ARDEEP01
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
FRITADEIRA

ADVERTÊNCIAS

Atenção: leia atentamente as advertências contidas neste manual, pois elas fornecem importantes indicações com relação à segurança na instalação, na utilização e na manutenção.

Instruções importantes a serem conservadas para consultas futuras.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças dos 0 aos 8 anos.

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais sob supervisão contínua.

Este aparelho pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos.

Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

A limpeza e manutenção confiadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças.

Os aparelhos de cozinha devem ser posicionados de forma estável, com as alças posicionadas de modo a evitar o vazamento de líquidos queimados.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou seu serviço de assistência técnica ou, em qualquer caso, por uma pessoa com qualificação semelhante, a fim de evitar qualquer risco.

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, limpe-o

conforme indicado no parágrafo “MANUTENÇÃO”.

O aparelho não deve ser operado por meio de um temporizador externo ou com um sistema de controle remoto separado.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e similares, tais como:

- Áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- Agroturismo e por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes residenciais.
- Ambientes tipo Bed & Breakfast.



As superfícies tendem a ficar muito quentes durante o uso.

Não mergulhe o aparelho.

O aparelho foi construído e concebido para funcionar em ambientes domésticos, conforme indicado neste manual de instruções. Qualquer outro uso é considerado impróprio e, portanto, perigoso.

Guarde a garantia, a nota fiscal e o manual de instruções para qualquer consulta posterior.

Após retirar a embalagem, assegure-se da integridade do aparelho; no caso de danos visíveis, não o utilize e consulte um profissional qualificado.

Não deixe partes da embalagem ao alcance de crianças, nem a utilize como brinquedo: este é um aparelho elétrico e deve ser considerado como tal.

Antes de conectar o aparelho, assegure-se de que a tensão presente na tomada corresponde à indicada nos dados da placa de identificação.

A segurança elétrica deste aparelho só é garantida quando está ligado a um sistema de ligação à terra eficaz.

Caso a ficha e a tomada não sejam compatíveis, peça que um profissional qualificado substitua a tomada.

Não utilize adaptadores ou extensões que não respondam às normativas de segurança em vigor ou que superem os valores do limite de capacidade da corrente.

Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver a ser utilizado e certifique-se de que está desligado.

Não puxe o cabo de alimentação ou o próprio aparelho para retirar a ficha da tomada de corrente.

O uso de qualquer aparelho elétrico implica a observância de algumas regras fundamentais, em particular:

- Não tocar o aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não utilize o aparelho quando estiver descalço.
- Não deixe o aparelho exposto a agentes atmosféricos (chuva, sol).
- Não submetê-lo a impactos.

Em caso de avaria ou funcionamento anormal do aparelho, desligue a ficha imediatamente, não o manipule e contacte um centro de assistência autorizado.

Caso se decida não utilizar mais este tipo de aparelho, convém torná-lo inoperante, cortando o cabo de alimentação, evidentemente após desconectá-lo da tomada de corrente.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído apenas nos centros de assistência autorizados pelo fabricante.

O aparelho foi construído e projetado para funcionar em ambientes domésticos; portanto, qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e, portanto, perigoso.

Não utilize o aparelho ao ar livre.

Por motivos de segurança, o aparelho não pode ser desmontado.

Durante a utilização, mantenha o aparelho numa superfície plana.

Não coloque o aparelho em superfícies inadequadas e não resistentes ao calor.

Para evitar o contacto accidental de crianças com partes quentes, utilize o aparelho em superfícies de apoio com pelo menos 85 cm de altura em relação ao solo.

Cuidado: as superfícies da cavidade e do recipiente estão sujeitas a ficarem quentes durante o uso. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor. Não coloque o aparelho sobre ou sob outros fornos, microondas ou perto de queimadores a gás. Não coloque o aparelho contra uma parede ou outro aparelho. Deixe pelo menos 10 cm de espaço livre atrás, nas laterais e acima do aparelho. Mantenha as aberturas de ventilação livres de obstruções. Não mova o aparelho quando estiver a funcionar, quando estiver quente e quando contiver alimentos. Atenção: não utilize o produto na proximidade de cortinas ou de outros materiais combustíveis. Tenha em atenção o vapor quente que pode sair do aparelho durante o funcionamento ou após a abertura do cesto.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Veja a figura na página 2

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 - Tampa | 8 - Bandeja |
| 2 - Visor | 9 - Recipiente |
| 3 - Corpo removível | 10 - Cesto |
| 4 - Asas para fixação do corpo | 11 - Filtro antiodor e antigordura |
| 5 - Manipulo de controlo de temperatura | 12 - Elemento de aquecimento |
| 6 - Luz vermelha de funcionamento | 13 - Interruptor de segurança |
| 7 - Luz verde de aquecimento | 14 - Botão "RESTART" |

Dados técnicos: ver etiqueta no aparelho

INSTRUÇÕES DE USO

Contacto com alimentos

Somente estas peças são destinadas ao contacto com alimentos, nas condições indicadas:

Peças fornecidas para contacto com alimentos	Tipos de alimentos	Temperatura máxima	Tempo máximo de contato
Cesto (10)	Todos	190°C	30 min
Bandeja (8)	Óleo, gordura		
Elemento de aquecimento (12)			
Tampa (parte inferior) (1)			

- Estas peças só podem ser usadas com este aparelho. Não use as peças separadamente para outras aplicações.

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, lave as peças previstas para o contacto com alimentos conforme indicado no parágrafo Manutenção.

Primeira utilização

Lave as peças conforme indicado no parágrafo MANUTENÇÃO.

Seque completamente todas as peças antes da montagem.

Encaixe a alça conforme mostrado na figura na página 3.

OBSERVAÇÕES:

Não utilize a fritadeira sem óleo.

Ao fritar diferentes tipos de alimentos, dê prioridade aos alimentos que precisam ser fritos na temperatura mais baixa.

Não misture diferentes tipos de óleo de fritura.

Fritar alimentos já pré-cozidos pode levar menos tempo do que fritar alimentos completamente crus.

Recomenda-se filtrar o óleo, depois de ter arrefecido completamente, após cada utilização.

Substitua o óleo após 10-15 usos ou antes se o óleo ficar castanho e denso.

Dicas de segurança

ESTA FRIGIDEIRA SÓ É ADEQUADA PARA USO COM ÓLEO OU GORDURA LÍQUIDA E NÃO PARA O USO DE GORDURAS SÓLIDAS.

Nunca ligue a fritadeira sem óleo ou gordura líquida, pois isso pode danificar a máquina. Além disso, não coloque outros líquidos, como água ou outras substâncias, na bandeja (8).

Coloque a fritadeira sobre uma superfície seca e estável. Como a fritadeira fica quente durante o uso, certifique-se de que não esteja muito perto de outros objetos.

Como usar

Certifique-se de que a fritadeira está DESLIGADA.

Insira a bandeja (8) no recipiente (9).

Monte o corpo removível na bandeja do óleo. Certifique-se de que o corpo está fixado corretamente ligando as duas ranhuras de fixação (4) nas guias localizadas fora do recipiente de aço (9). Desta forma, o pequeno

interruptor de segurança preto (localizado entre as duas ranhuras) é ativado e a fritadeira liga-se corretamente. Remova o cesto de fritura e pendure-o no recipiente usando o gancho apropriado no cesto. Use apenas óleo de fritura de boa qualidade, como óleo de amendoim, óleo vegetal, óleo de milho puro, óleo de girassol, óleo de colza ou azeite leve. (Recomenda-se não misturar o óleo).

Encha a bandeja entre a marca MIN e a marca MAX. Não encha além da marca MAX ou abaixo da marca MIN. Certifique-se de que o botão de controlo de temperatura (5) está definido como desligado ou 0. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada. Mova o botão do termostato para a temperatura desejada. As luzes vermelha (6) e verde (7) acenderão. Enquanto o óleo estiver a pré-aquecer, prepare os alimentos que precisam de ser fritos. Quando o óleo atinge a temperatura definida, a luz verde se apaga.

NOTA: A luz verde pronta acenderá e apagará com o termostato para manter a temperatura definida. A luz vermelha de alimentação permanecerá acesa durante o uso.

Ao colocar alimentos no cesto (10), certifique-se de que está o mais seco possível. Não adicione água, gelo ou alimentos húmidos, pois pode causar salpicos de óleo a ferver.

Ao fritar alimentos congelados, remova as partículas de gelo e descongele completamente os alimentos. **Não encha demais o cesto (máximo de 2/3 da capacidade).**

Abaixar lentamente a cesta de alimentos em óleo fervente e cubra a fritadeira com a tampa (1). Se fritar mais de uma carga, certifique-se de que o óleo é aquecido à temperatura necessária.

ADVERTÊNCIA: NÃO TOQUE NO BOTÃO DE CONTROLO DURANTE O PROCESSO DE FRITURA. O CALOR DO VAPOR PODE CAUSAR FERIMENTOS.

Quando os alimentos estiverem prontos, remova a tampa.

ATENÇÃO: remover a tampa faz com que o vapor quente escape, tenha cuidado para não expor o rosto e a pele ao vapor!

Levante lentamente o cesto do óleo fervente e pendure-o no recipiente usando o gancho apropriado no cesto e goteje o excesso de óleo na bandeja. Depois de drenar o excesso de óleo, coloque os alimentos numa assadeira forrada com papel toalha para que qualquer óleo residual possa ser drenado.

Não toque no cesto enquanto ainda estiver quente. Utilize sempre a pega. Certifique-se de girar o botão de controle de temperatura para a posição OFF e desconectar a fritadeira.

Não mova a fritadeira até que tenha arrefecido completamente.

Protetor térmico de segurança:

Em caso de sobreaquecimento, o protetor de segurança térmica pode desligar automaticamente o aparelho. O dispositivo possui um botão “RESTART” (14) posicionado atrás do corpo removível (4). O aparelho pode ser ativado premindo este botão com um objeto pontiagudo (por exemplo, um biro ou um palito).

AVISO: antes de premir o botão, desligue o aparelho da fonte de alimentação e deixe-o arrefecer.

MANUTENÇÃO

Antes de realizar qualquer operação de limpeza, certifique-se de que desligou a ficha do aparelho da rede elétrica e que o aparelho arrefeceu completamente.

Remova o corpo removível (3) puxando para cima.

O cesto (10), a bandeja (8) e a tampa (1) (após a remoção dos filtros) podem ser lavados com água e detergente para lavar louça, tendo o cuidado de enxaguar e secar bem após a limpeza.

NÃO LAVE NA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA.

A resistência pode ser limpa com um pano ligeiramente húmido. Nunca o submergir em água.

As paredes exteriores são limpas com um pano húmido.

Ao limpar o aparelho, evite usar produtos químicos ou abrasivos, esfregões metálicos ou similares que possam deteriorar a sua superfície.

NÃO UTILIZE O APARELHO SE AS SUPERFÍCIES ESTIVEREM DETERIORADAS

Certifique-se de que as peças estão completamente secas antes de voltar a montar.

NUNCA MERGULHE O APARELHO EM ÁGUA.

Substituição de filtros

Os filtros não são laváveis. A sua duração depende da frequência de utilização.

Como orientação, recomenda-se substituí-los uma vez por ano.

DEFINIÇÕES

A tabela a seguir mostra as informações indicativas para cozinhar os vários alimentos. Os valores indicados podem variar de acordo com o tamanho dos ingredientes, a quantidade e o tipo.

<i>Alimentos</i>	<i>Temperatura (°C)</i>	<i>Tempo (min)</i>
Camarões	130	2-4
Cogumelos	150	3-5
Frango panado	180	10-12
Bolinhos de peixe	160	3-5
Filetes	170	5
Cebolas	170	2-4
Batatas fritas finas	190	8-10
Batatas fritas	190	10-15

ELIMINAÇÃO

EMBALAGEM

Para respeitar o meio ambiente, o material de embalagem deve ser descartado corretamente, respeitando a recolha diferenciada.

Verifique as regras do seu município.



Informação aos utilizadores: “Implementação da Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)”

O símbolo do caixote do lixo riscado mostrado no equipamento ou na sua embalagem indica que o produto no final da sua vida útil deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos.

O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento no final da sua vida útil nos centros apropriados para a recolha seletiva de resíduos eletrotécnicos e eletrónicos.

Para obter mais detalhes, entre em contato com a autoridade local apropriada.

A recolha seletiva adequada ao envio subsequente do equipamento descartado para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e promove a reutilização e / ou reciclagem dos materiais de que o equipamento é composto.

GARANZIA

Condições

A garantia tem validade de 24 meses a partir da data de compra.

Esta garantia só é válida se estiver corretamente compilada e acompanhada da fatura que comprove a data da compra.

O aparelho deve ser entregue exclusivamente junto de um Centro de Assistência nosso autorizado.

Por garantia entende-se a substituição ou a reparação dos componentes do aparelho que estejam defeituosos de origem devido a vícios de fabrico.

No entanto, também é garantida a assistência (mediante pagamento) para produtos fora da garantia.

O consumidor é o titular dos direitos aplicáveis pela legislação nacional que regula a venda de bens de consumo; esta garantia não prejudica tais direitos.

A casa fabricante declina qualquer responsabilidade por eventuais danos a pessoas, animais ou coisas resultantes da utilização imprópria do aparelho e da inobservância das prescrições indicadas no manual de instruções apropriado.

Limitações

Todo o direito à garantia e todas as nossas responsabilidades expiram se o dispositivo tiver sido:

- Adulterado por parte de pessoal não autorizado.
- Utilizado, guardado ou transportado de modo impróprio.

Em qualquer caso, estão excluídos da garantia as perdas do desempenho estético ou as que não comprometam a substância das funções.

Se, apesar do cuidado na seleção dos materiais e do empenho na realização do produto que acabou de adquirir, encontrar algum defeito ou se precisar de informações, recomendamos que telefone ao revendedor local.



Ardes
Aria di casa

POLY POOL S.p.A. Via Sottocorna, 21/B
24020 Parre (Bergamo) - Italy
Tel. 0354104000 r.a. - Fax 035702716
<http://www.ardes.it> - e-mail: ardes@polypool.it

MADE IN CHINA